

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong;
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories; and
- (iii) the Tsuen Wan and West Kowloon District Planning Office, 27th Floor, Tsuen Wan Government Offices, 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, New Territories (only for application(s), if any, marked with asterisk (*) in the Schedule).

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary, Town Planning Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plans, Planning Permission and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) to (iii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TK/289	Lot 699 S.B in D.D. 17, Ting Kok Village, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	24 July 2009

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TKL/321	Lots 2158 and 2159(Part) in D.D. 76 and Adjoining Government Land, Wang Leng, Ping Che, N.T.	Warehouse and Container Vehicle Repair Yard	24 July 2009
A/SLC/98	Lot 12 in D.D. 336, Ham Tin, Lantau Island	Proposed House (New Territories Exempted House)	24 July 2009
A/SLC/99	Lot 13 in D.D. 336, Ham Tin, Lantau Island	Proposed House (New Territories Exempted House)	24 July 2009
A/SLC/100	Lot 1 in D.D. 336, Ham Tin, Lantau Island	Proposed House (New Territories Exempted House)	24 July 2009
A/SLC/101	Lot 61 in D.D. 336, Ham Tin, Lantau Island	Proposed House (New Territories Exempted House)	24 July 2009
A/YL-HT/637	Lots 100 (Part), 105 (Part), 106 (Part), 107 (Part), 108 (Part), 110 (Part) and 116 (Part) in D.D.125, Ha Tsuen, Yuen Long	Temporary Open Storage of Construction Machinery with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	24 July 2009
A/YL-PH/589	Lot 3017 S.B (Part) in D.D.111 and Adjoining Government Land, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Vehicles, Vehicle Parts and Construction Materials (Electric Generators) for a Period of 3 Years	24 July 2009
A/H5/383	43-63 Tai Yuen Street and 242-246 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong	Proposed Hotel	31 July 2009
A/K15/89	YTIL 20, No. 4 Shung Shun Street, Yau Tong, Kowloon	Proposed Flat	31 July 2009
A/NE-FTA/95	Lots 214 S.A and 214 S.B in D.D. 52, Fu Tei Au, Sheung Shui, N.T.	2 Houses (New Territories Exempted House - Small House)	31 July 2009
A/NE-LYT/398	Lot No. 10 S.L in D.D. 85, Tung Kok Wai Tsuen, Fanling, N.T.	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	31 July 2009
A/NE-SSH/64	Lots 205 S.A (part), 231(part), 235(part), 236(part), 240(part), 241, 245(part) and 1497 (part) in D.D. 165 and adjoining government land, Tai Tung Village, Shap Sz Heung, Sai Kung North	Temporary Car Park (Private car and light goods vehicle) For a Period of 3 Years	31 July 2009
A/TW/407 *	Portion of Car Park at Level 7, Discovery Park, 398 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services (Motor-Vehicle Showroom) Use and Temporary Minor Relaxation of Non-domestic Gross Floor Area Restriction for a Period of 3 Years	31 July 2009

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-HT/638	Lots 1231 RP, 1243 RP, 1244 RP(Part), 1245 RP(Part), 1279(Part), 1280(Part), 1281(Part), 1282(Part), 1285(Part), 1286, 1287, 1288, 1289, 1290(Part), 1294(Part), 1295 RP(Part), 1351(Part), 1352(Part), 1353(Part), 1354(Part), 1355, 1356(Part), 1357(Part), 1358 RP(Part) and 1359(Part) in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long	Temporary Open Storage of Containers for a Period of 3 Years	31 July 2009
A/YL-KTS/466	Lot 762 (Part) in D.D. 113, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	31 July 2009
A/YL-PH/587	Lot 2616 (Part) in D.D. 111, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Recyclable Office Equipment for a Period of 3 Years	31 July 2009
A/YL-PH/591	Lots 2813(Part), 2878(Part), 2879(Part) and 2880(Part) in D.D. 111 and Adjoining Government Land, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Vehicles (including Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	31 July 2009
A/YL-TYST/447	Government Land, Shan Ha Road, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Works Area for Drainage Services Department's Sewerage Project for a Period of 3 Years	31 July 2009
A/H3/390	Nos. 20-26, Staunton Street, Central, Hong Kong	Proposed Hotel	7 August 2009
A/NE-KTS/279	Lot 488 S.A in D.D. 94, Hang Tau Village, Sheung Shui, N.T.	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 August 2009
A/NE-KTS/280	Lot 488 RP in D.D. 94, Hang Tau Village, Sheung Shui, N.T.	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 August 2009
A/NE-KTS/281	Lot 454 S.A RP in D.D. 94, Hang Tau Village, Sheung Shui, N.T.	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 August 2009
A/NE-TK/290	Government land in D.D. 15, Shan Liu Village, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 August 2009
A/NE-TK/291	Government land in D.D. 15, Shan Liu Village, Tai Po	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 August 2009
A/TM-LTYT/188	Lots 2785S.Y, 2785S.Z and 2785 RP (Part) in DD 124, Shun Fung Wai, Tuen Mun	Proposed Utility Installation for Private Project (Electricity Package Transformer)	7 August 2009

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/TM/388	Government Land at South of Block E, The Castle Bay, Lok Chiu Street, Tuen Mun	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station)	7 August 2009
A/TM/389	Government land northeast of Aqua Blue, 28 Tsing Fat Street, Tuen Mun	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station)	7 August 2009
A/YL-KTS/469	Lot 1336 S.A (Part) in D.D. 106, Kong Ha Wai, Kam Sheung Road, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Recycled Building Material Products for a Period of 3 Years	7 August 2009
A/YL-KTS/472	Lots 547 RP (Part) and 2160 RP in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Tung Wui Road, Yuen Long, New Territories	Proposed Comprehensive Residential Development and Minor Relaxation in Building Height Restriction	7 August 2009

17 July 2009

Town Planning Board